

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ВСТРАИВАЕМОГО
ДУХОВОГО ШКАФА, тип: ЕОЕН

ЕОЕН.7611SCB / ЕОЕН.7611SCW
ЕОЕН.7611SCSB / ЕОЕН.7611SCBG
ЕОЕН.7611SCS1 / ЕОЕН.7611SCS2
ЕОЕН.7611SCxx



БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из изделия.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы можете найти на нашем сайте: **www.maunfeld.ru**

Перейдите на страницу товара, набрав его название (артикул) в строке «Поиск». Актуальная версия инструкции со всеми последними обновлениями доступна для скачивания в нижней части страницы товара во вкладке «Документы».

МЕНЯЕМ
ЖИЗНЬ
ВОКРУГ

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
РАСШИФРОВКА АББРЕВИАТУРЫ.....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
ДАННЫЕ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ.....	8
КОМПЛЕКТАЦИЯ И АКСЕССУАРЫ.....	9
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С УСТАНОВКОЙ.....	12
СХЕМА ВСТРАИВАНИЯ.....	13
ТРЕБОВАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПОД ВАРОЧНУЮ ПАНЕЛЬ.....	14
ПОРЯДОК УСТАНОВКИ.....	15
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ.....	16
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ.....	18
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	20
УСТАНОВКА ЧАСОВ.....	21
ФУНКЦИИ (РЕЖИМЫ НАГРЕВА) ДУХОВОГО ШКАФА.....	22
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКИ.....	24
ЧИСТКА ПРИБОРА.....	27
СНЯТИЕ И ОЧИСТКА НАПРАВЛЯЮЩИХ.....	30
СНЯТИЕ ДВЕРЦЫ ДУХОВОГО ШКАФА.....	31
СНЯТИЕ ВНУТРЕННЕЙ СТЕКЛЯННОЙ ПАНЕЛИ.....	32
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ.....	33
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	34
ТРАНСПОРТИРОВКА, УТИЛИЗАЦИЯ.....	35
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	36
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.....	37

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

УСТАНОВКА ПРИБОРА

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования!

Данный прибор был протестирован и сертифицирован в соответствии со всеми действующими стандартами по электрической части и стандартами безопасности.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током, травм людей при использовании прибора, соблюдайте основные меры предосторожности, в том числе следующие:

- Внимательно прочтите инструкцию и следуйте мерам безопасности.
- Настоящий прибор предназначен исключительно для использования в быту по своему прямому назначению и не предназначен для коммерческого использования.
- Прибор предназначен для встраивания в кухонную мебель.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения прибора напряжению электросети (220-240 В~, 50 Гц).
- Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Не включайте прибор с поврежденным сетевым шнуром или вилок. Для замены повреждённого сетевого шнура обращайтесь в специализированный сервисный центр. Замена шнура должна производиться квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо неисправностей. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно. Для ремонта обращайтесь в специализированный сервисный центр.
- Неправильное использование заземления может привести к поражению электрическим током. Не подключайте прибор к розетке, пока прибор не будет правильно установлен и заземлен.
- Не храните еду или иные предметы внутри духового шкафа.
- Если Вы не пользуетесь прибором длительное время, отключите его от электросети.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В процессе работы внешние панели прибора могут сильно нагреваться и оставаться горячими в течении длительного времени после завершения работы, поэтому:
 - соблюдайте осторожность при касании внутренних элементов камеры духового шкафа;
 - при извлечении полочек и противней всегда пользуйтесь прихватками;
 - беритесь за ручку при открывании дверцы прибора;
 - во избежание ожогов не разрешайте детям приближаться к прибору.
- Следите, чтобы сетевые шнуры других электроприборов, находящихся вблизи духового шкафа не могли быть зажаты его дверцей, или оказаться внутри прибора, так как это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не приподнимайте и не переносите прибор за ручку дверцы.
- Не ставьте противни и другую посуду на дно камеры, так как это препятствует циркуляции воздуха, надлежащему приготовлению пищи и может повредить эмаль внутри камеры.
- Не обкладывайте стенки духового шкафа алюминиевой фольгой.
- Никогда не храните легковоспламеняющиеся материалы внутри прибора.
- Во избежание риска возгорания никогда не вешайте кухонные полотенца, тряпки и пр. на прибор и его ручку.
- Регулярно очищайте духовой шкаф. Следите за тем, чтобы жир и масло не скапливались на дне камеры или в поддонах. Удаляйте пролитую жидкость сразу, как только это произошло.
- Не становитесь сами и никогда не ставьте противни и сковороды весом свыше 15 кг на открытую дверцу прибора.
- Открыв дверцу духового шкафа, отойдите в сторону, чтобы выпустить пар и горячий воздух перед тем, как извлекать готовое блюдо.
- Не оставляйте продукты на длительное время в духовом шкафу до и после приготовления, так как они могут испортиться, находясь вне холодильника.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ И ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Обслуживание и уход за прибором могут выполняться детьми только под непосредственным наблюдением взрослых.



Внимание! Не разрешайте маленьким детям играть с упаковочными материалами (полиэтиленовой плёнкой, коробками, пенопластовыми вкладышами и пр.) , так как это может представлять для них серьёзную опасность!

- Не допускается использование этого устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром, и им не были разъяснены способы безопасного обращения с устройством и опасности с ним связанные.



Внимание! В процессе работы внешние панели прибора могут сильно нагреваться. Следите, чтобы маленькие дети не приближались к прибору во время работы.

Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

РАСШИФРОВКА АББРЕВИАТУРЫ

ЦВЕТ:

B – ЧЁРНЫЙ

W – БЕЛЫЙ

S1/S2 – НЕРЖ. СТАЛЬ

SB – ЧЁРНАЯ НЕРЖ. СТАЛЬ

BG – БЕЖЕВЫЙ

SC – SOFT CLOSE – ДОВОДЧИК
ДВЕРЦЫ

11 – КОЛ-ВО
ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ

ЕОЕН.7611SCВ

76 – ОБЪЕМ 76 ЛИТРОВ

H – БУКВЕННОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ МОДЕЛИ

E – ELECTRIC – ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

O – OVEN – ДУХОВОЙ ШКАФ

E – ОБОЗНАЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПЛОЩАДКИ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЕОЕН.7611SCB / ЕОЕН.7611SCW ЕОЕН.7611SCSB/ ЕОЕН.7611SCBG ЕОЕН.7611SCS1 / ЕОЕН.7611SCS2
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240 В~, 50 Гц
ПОЛНАЯ ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	2800 Вт
ГРИЛЬ	1000 Вт
ВЕРХНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ	800 Вт
НИЖНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ	1000 Вт
НИЖНИЙ + ВЕРХНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ + КОНВЕКЦИЯ	1830 Вт
КОНВЕКЦИЯ	30 Вт
ГРИЛЬ + ВЕРХНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ	1800 Вт
ГРИЛЬ + КОНВЕКЦИЯ	1030 Вт
ТЕРМОСТАТ	50-250° С
ТАЙМЕР	Есть, цифровой
НОМИНАЛЬНЫЙ ОБЪЕМ	76 л
ФАКТИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ	76 л
РАЗМЕРЫ ИЗДЕЛИЯ (ШхГхВ)	595 x 575 (встраиваемая часть 555) x 595 мм
ВЕС НЕТТО	38 кг

ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После установки прибора, пожалуйста, выбрасывайте упаковочный материал, принимая во внимание условия безопасности и охраны окружающей среды. Для повторного использования выброшенного упаковочного материала, выбрасывайте его в специально предусмотренные мусороприемники, в зависимости от особенностей мусора (фольга, картон, пенопласт). Прежде чем выбросить в мусор какой-либо электрический прибор, отрежьте его кабель, чтобы предотвратить использование этого прибора другими.



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

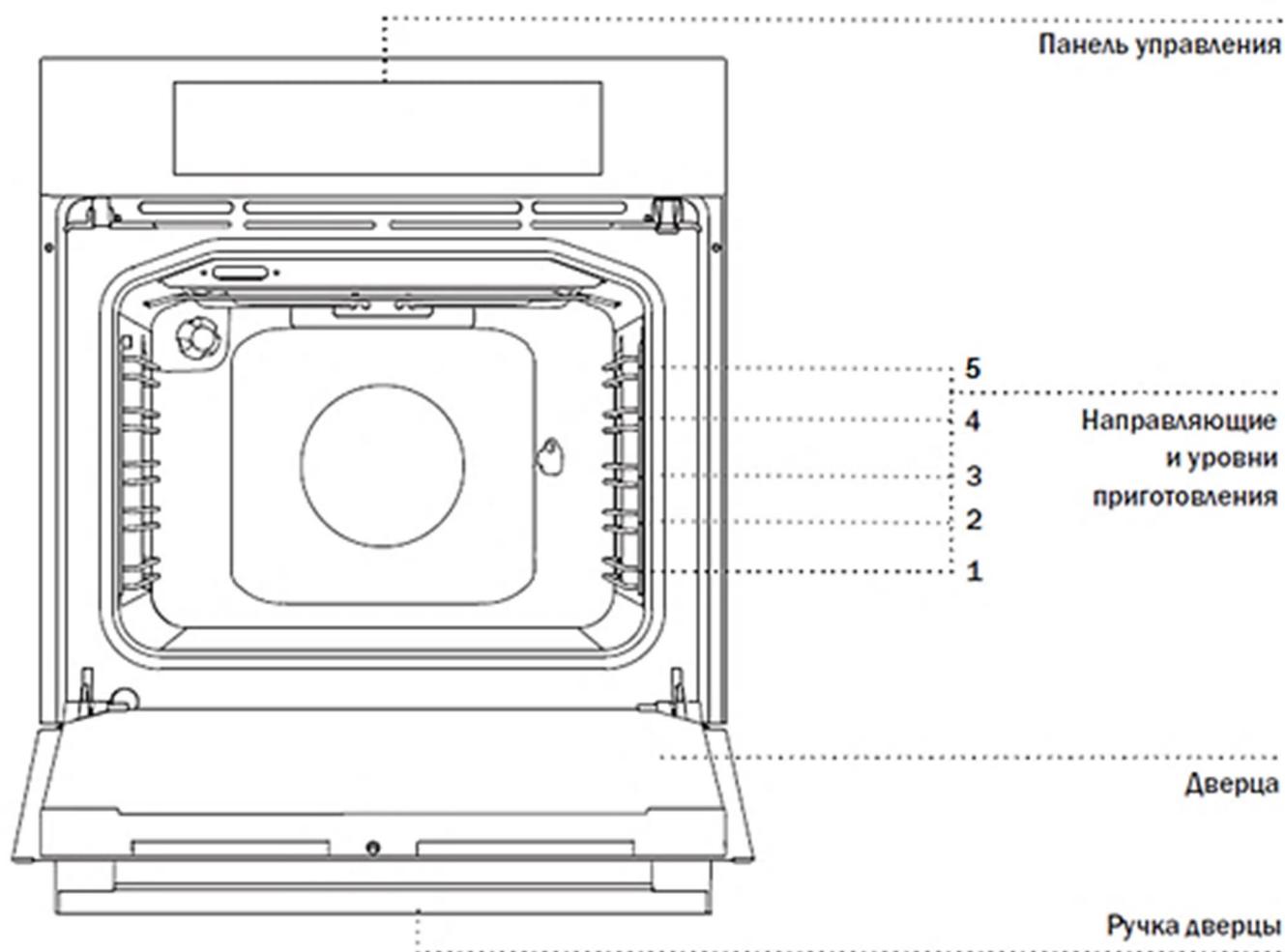
ДАННЫЕ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ

Нижеприведенные данные по энергопотреблению духового шкафа проверялись при применении международного стандарта EN 60350-1.

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЗНАЧЕНИЕ
Наименование модели	ЕОЕН.7611SCB ЕОЕН.7611SCW ЕОЕН.7611SCSB ЕОЕН.7611SCBG ЕОЕН.7611SCS1 ЕОЕН.7611SCS2
Тип духовки	Электрическая
Масса изделия (М)	38 кг
Количество камер	1 шт.
Источник тепла каждой камеры	Электроэнергия
Объем (V)	76 л
Потребление энергии при нагревании стандартного содержимого в камере электрической духовки в процессе одного цикла в стандартном режиме для каждой камеры (электрическая конечная энергия) ($EC_{\text{electric cavity}}$)	0,91 кВт.ч / цикл
Потребление энергии при нагревании стандартного содержимого в камере электрической духовки в процессе одного цикла в режиме с принудительной циркуляцией воздуха для каждой камеры (электрическая конечная энергия) ($EC_{\text{electric cavity}}$)	0,80 кВт.ч / цикл
Индекс энергетической эффективности (EE_{lcavity})	92,71
Класс энергоэффективности	A

Для снижения воздействия на окружающую среду при приготовлении пищи необходимо выбирать режим приготовления с наименьшим уровнем энергопотребления

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



СЪЕМНЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ

Съемные направляющие позволяют готовить блюда на пяти (шести, в зависимости от фактической комплектации) уровнях (отсчет уровней производится снизу вверх). Уровни 4, 5, 6 используются для приготовления на гриле.

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ

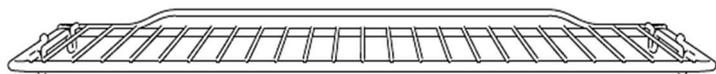
Телескопические направляющие могут быть установлены на стандартные направляющие и использоваться для более удобного размещения аксессуаров во внутренней камере духового шкафа.

ОХЛАЖДАЮЩИЙ ВЕНТИЛЯТОР

Прибор оборудован автоматическим охлаждающим вентилятором, который принудительно охлаждает внутреннюю камеру и корпус прибора. Для дополнительного охлаждения вентилятор продолжает работать еще некоторое время после прекращения прибором нагрева.

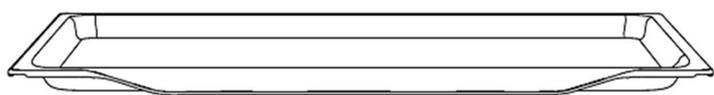
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

КОМПЛЕКТАЦИЯ: РЕШЕТКА, ПРОТИВНИ



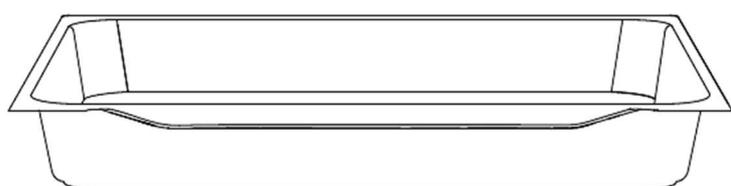
РЕШЕТКА

используется для приготовления продуктов под грилем, также на нее можно ставить посуду и противни с блюдом. На решетке имеется выступы, для безопасного расположения решетки в противне или на столешнице.



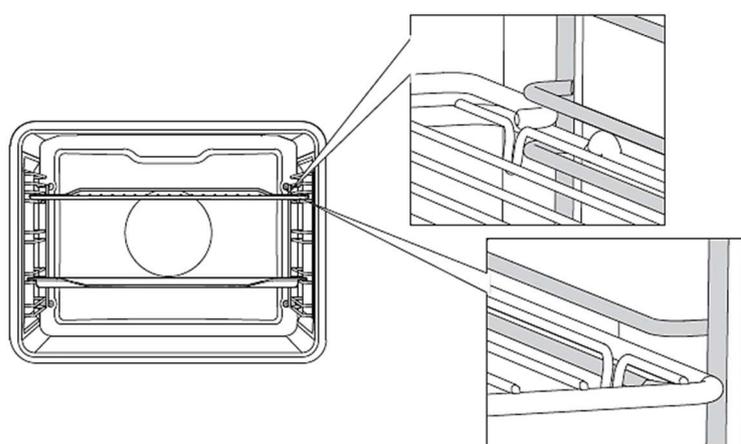
МЕЛКИЙ ПРОТИВЕНЬ*

предназначен для приготовления выпечки.



ГЛУБОКИЙ ПРОТИВЕНЬ

(при наличии)* предназначен для запекания мяса и приготовления сочной выпечки. Также может использоваться для сбора жира и мясного сока.



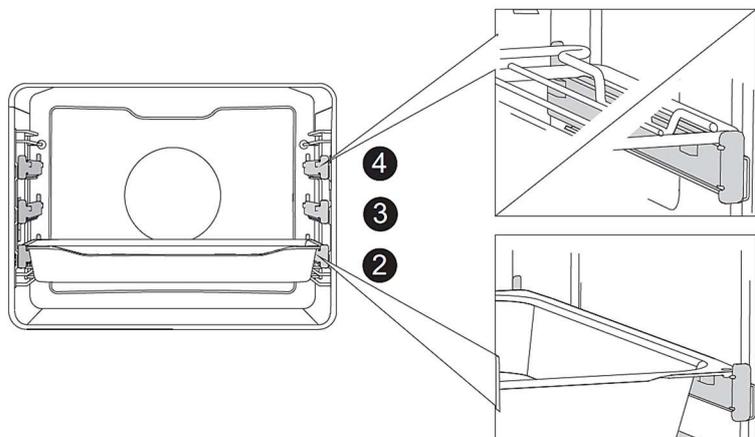
При приготовлении глубокий противень нельзя устанавливать на 1-й уровень, кроме случаев использования глубокого противня для сбора жира и мясного сока при приготовлении на гриле или вертеле.

При наличии съемных направляющих решетку и противни вставляйте точно между двумя прутками одного уровня.

* Комплектация духового шкафа может отличаться в зависимости от модели. Информация в инструкции является справочной. Уточняйте комплектацию у продавца.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

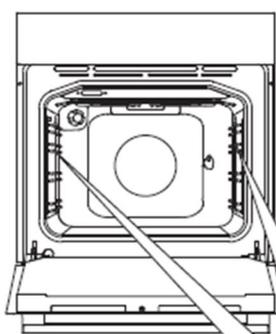
КОМПЛЕКТАЦИЯ: ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ



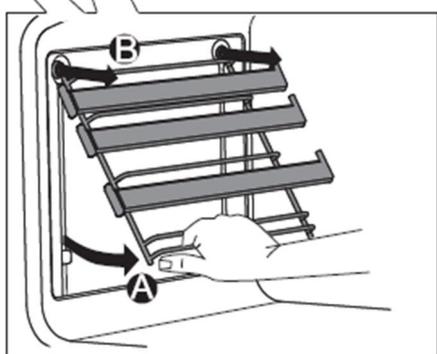
Чтобы установить решетку, мелкий или глубокий противень на **телескопические направляющие**, выдвиньте пару направляющих необходимого уровня.

Установите противень или решетку на телескопические направляющие и задвиньте их до конца.

Убедитесь, что направляющие задвинуты в духовой шкаф до конца, и закройте дверцу.

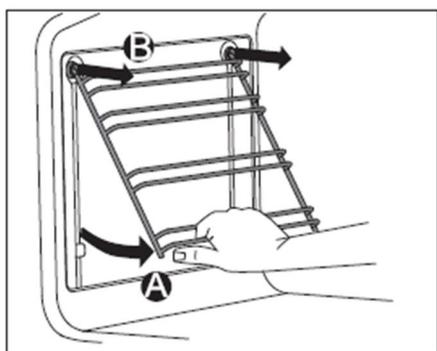


Для очистки направляющих используйте только обычные моющие средства.



A. Приподнимите направляющие снизу, отведя их от стенки.

B. Извлеките направляющие из гнезд.



Телескопические направляющие не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

УСТАНОВКА ПРИБОРА

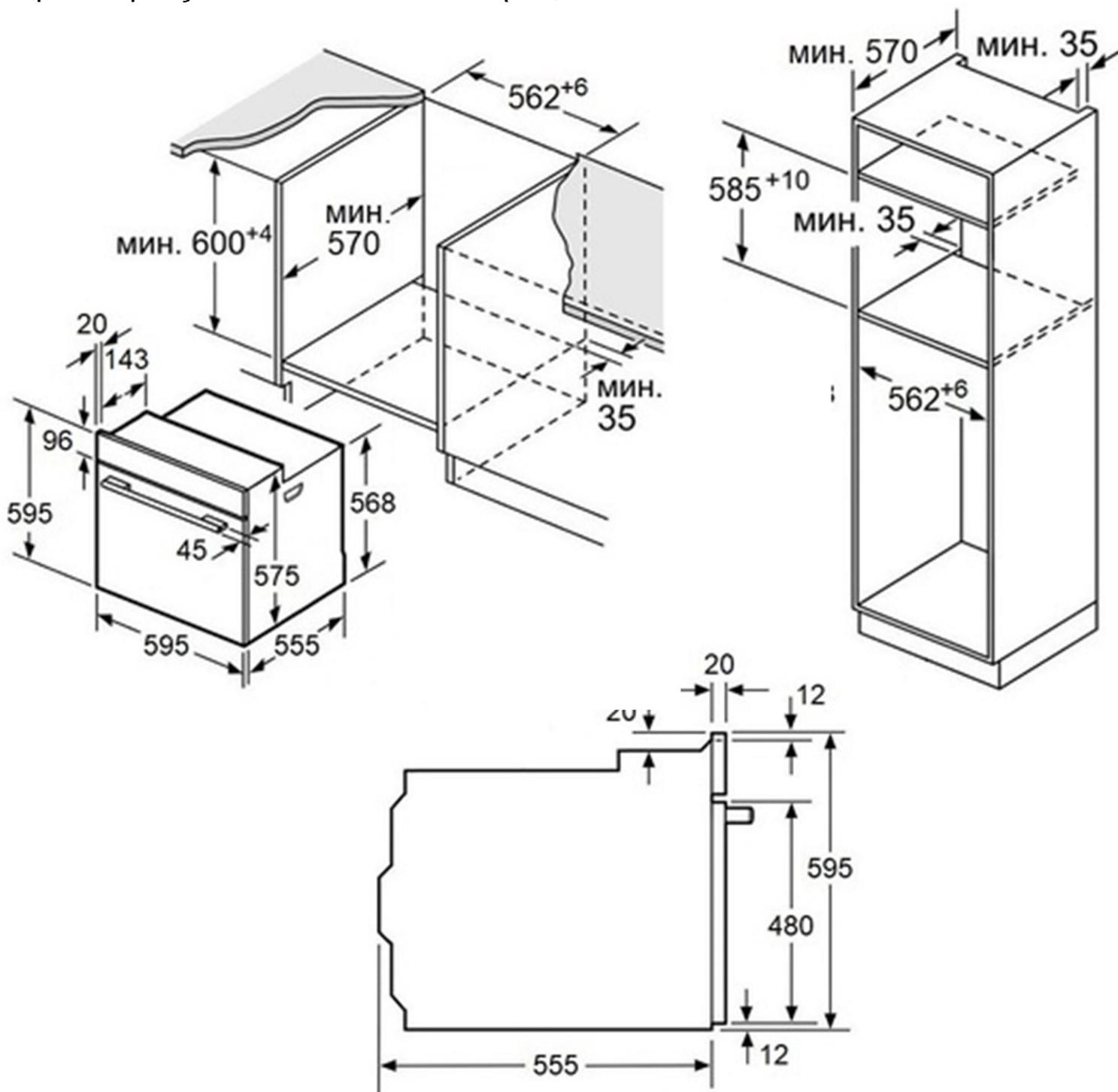
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С УСТАНОВКОЙ

- Данный прибор не должен использоваться с какой-либо иной целью, кроме приготовления пищи. Использование в иных целях (например, для обогрева комнаты) опасно и недопустимо.
- Данный духовой шкаф предназначен для встраивания в кухонную мебель. Он не предназначен для использования в качестве отдельно стоящего прибора.
- Перед установкой духового шкафа подготовьте место для установки, организуйте электропроводку.
- Не рекомендуется устанавливать прибор вблизи холодильника.
- Шкаф для встраивания прибора не должен иметь задней стенки, так как это будет препятствовать вентиляции.
- Вентиляционные отверстия и воздухозаборники не должны быть закрыты.
- Безопасная эксплуатация данного прибора может быть гарантирована только в том случае, если он был установлен в соответствии с настоящей инструкции по установке.
- Специалист по монтажу несет ответственность за любой ущерб, возникший в результате неправильной установки.
- Материалы поверхностей в месте установки прибора, должны быть термостойкими – выдерживать нагрев до 100° С.
- В целях безопасности, следует предотвратить прямое касание духового шкафа с электрическими деталями.
- Детали, обеспечивающие изоляцию и защиту, должны быть закреплены так, чтобы их нельзя было бы удалить без использования специального инструмента.
- Установку прибора необходимо осуществлять в нишу, способную вынести его вес.

УСТАНОВКА ПРИБОРА

ВСТРАИВАНИЕ ПРИБОРА*

(размеры указаны в миллиметрах)



**В связи с продолжающейся оптимизацией процессов производства изделий, приведённая схема встраивания может быть скорректирована. Перед установкой прибора рекомендуется сравнить схему встраивания в инструкции со схемой, размещённой на официальном сайте компании MAUNFELD.*

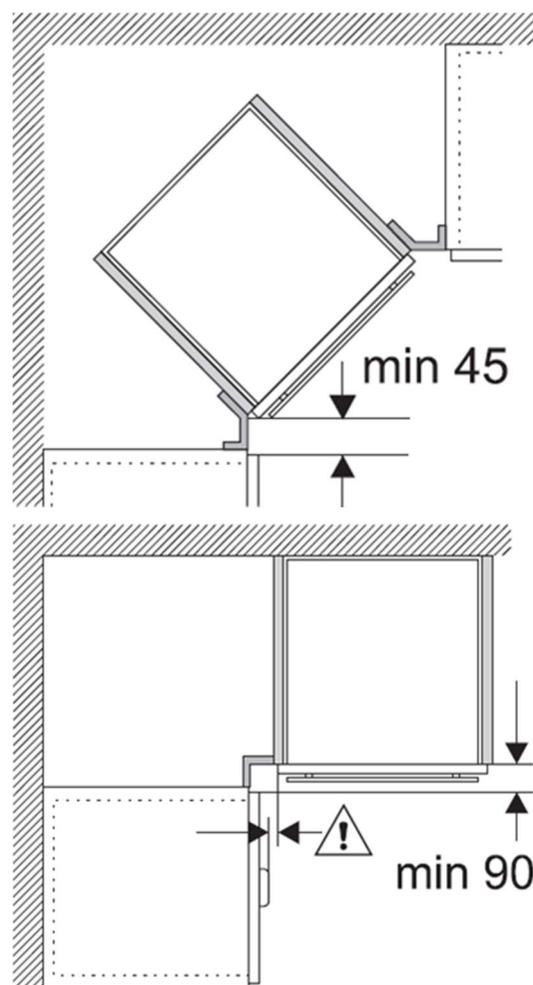
УСТАНОВКА ПРИБОРА

ТРЕБОВАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПОД ВАРОЧНУЮ ПАНЕЛЬ

При встраивании прибора под варочную панель необходимо учитывать требования к толщине столешницы (включая усиливающий элемент).

Тип варочной панели	Минимальная толщина столешницы	
	накладная	заподлицо
Индукционная варочная панель	37 мм	38 мм
Индукционная варочная панель с нагревом по всей площади	47 мм	48 мм
Газовая варочная панель	30 мм	38 мм
Электрическая варочная панель	27 мм	30 мм

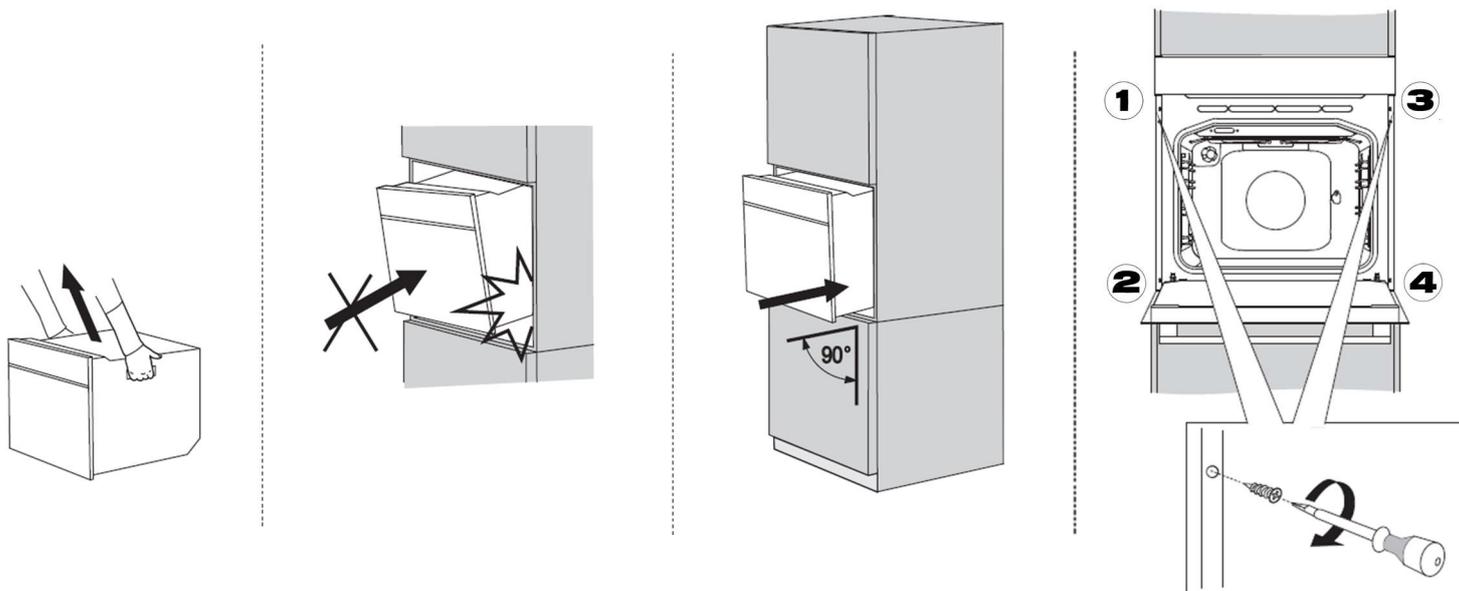
Монтаж с варочной панелью.



УСТАНОВКА ПРИБОРА

УСТАНОВКА ДУХОВОГО ШКАФА В НИШУ

- Поместите прибор в нишу по центру.
- Откройте дверцу духового шкафа. Подгоняя отверстия, находящиеся по бокам корпуса, закрепите на столешнице с помощью 4 болтов.
- Духовой шкаф можно установить по желанию в кухонную колонну уровнем выше столешницы, либо в нишу под столешницей.
- Когда на столешницу, находящуюся над духовым шкафом, размещается встроенная варочная поверхность, в целях безопасности и для того, чтобы облегчить снятие духового шкафа при необходимости, нужно, чтобы электрические кабели варочной поверхности и духового шкафа шли отдельно друг от друга.



УСТАНОВКА ПРИБОРА

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Прежде чем подключать прибор к электросети:

- Разместите духовой шкаф так, чтобы доступ к розетке, которая будет использоваться для подключения духового шкафа к электросети, либо к двухполюсному выключателю, был удобным.
- Не допускайте соприкосновения электрического кабеля духового шкафа с горячими поверхностями и зажатия его в дверце духового шкафа.
- В случае повреждения электрического кабеля, обращайтесь в ближайший пункт сервисного обслуживания. Компетентные специалисты организации сервисного обслуживания должны установить кабель такого же размера с пластиковой изоляцией, устойчивый к напряжению, необходимому для работы духового шкафа.

- Если прибор будет прямо подключен к электросети, между прибором и сетью должен быть установлен двухполюсный выключатель, пригодный для работы при мощности в соответствии с установленными нормами, расстояние между точками касания должно быть не менее 3 мм. Провод заземления не должен пресекаться двухполюсным переключателем. Не рекомендуется применять регуляторы напряжения, удлинители и розетки-умножители.



УСТАНОВКА ПРИБОРА

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

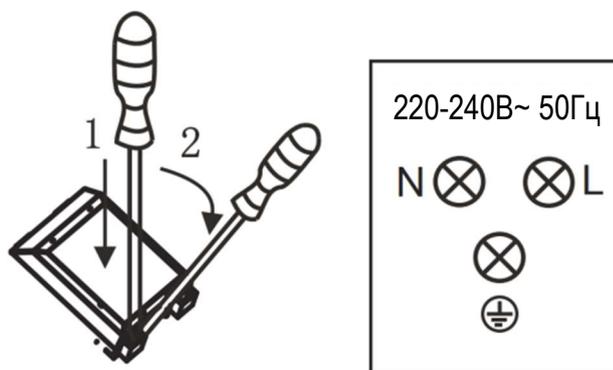
- Подключение прибора к основной электросети может осуществлять лишь компетентный мастер – электрик, в соответствии с установленными правилами и нормами.
- Удостоверьтесь в том, что напряжение, поступающее из основной электросети, соответствует напряжению, указанному на памятке, расположенной в передней части духового шкафа снизу.
- Если устройство защитного отключения в вашем доме рассчитано на ток менее 16 А, необходимо, чтобы квалифицированный электрик заменил его на устройство рассчитанное как минимум на 16 А.

ВНИМАНИЕ! Прибор должен быть обязательно заземлен.

- На электрическом кабеле вашего духового шкафа имеется провод с заземлением. Его следует обязательно использовать на линии с заземлением. Проводку заземления должен осуществлять квалифицированный электрик.

ПОРЯДОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ

- С помощью отвёртки снимите крышку разъёма на задней панели устройства. Освободите защёлки на обеих сторонах основания разъёма.
- Сетевой шнур должен быть пропущен под планкой защиты от случайного разъединения.
- Плотно закрепите защитную планку и установите крышку на место.



- L – фаза (обычно чёрный)
- N – нейтраль (синий)
- ⊕ – земля (жёлто-зелёный)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДУХОВОГО ШКАФА

- Во избежание потерь тепла дверцу следует открывать только при необходимости.
- Следует поддерживать чистоту прокладок и уплотнений во избежание потери тепла и предотвращения ожогов от выходящего горячего воздуха.
- Если духовой шкаф не используется в течение продолжительного времени, ее следует отключать от электросети.
- Для снижения образования конденсата из-за влажности пищевых продуктов всегда следует прогревать духовой шкаф перед первым использованием или помещением в нее продуктов. Однако образование конденсата на стекле дверцы или на стенках духовки не влияет на ее работу, и в процессе приготовления влага испаряется.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Удалите из внутренней камеры все элементы внутренней упаковки и все принадлежности. Ополосните все внутренние поверхности горячей водой с моющим средством. Не используйте абразивные чистящие средства и губки.
2. Тщательно протрите поверхности влажной тканью и просушите.

ВНИМАНИЕ!

- Запрещается использовать прибор для отопления помещений.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора.
- Перед установкой убедитесь, что источник питания соответствует данным, указанным в инструкции и в табличке на корпусе прибора.
- Во время эксплуатации не дотрагивайтесь до нагреваемых элементов.
- Во время эксплуатации поверхности прибора могут нагреваться. Не подпускайте детей к работающему духовому шкафу.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ РАЗОГРЕВ

После установки и подключения прибора необходимо выполнить предварительный разогрев, для удаления остатков заводской смазки и неприятных запахов. Для этого:

1. Установите время, как описано в разделе «Установка Времени». Обратите внимание, что без предварительной настройки времени, духовой шкаф не будет осуществлять функции нагрева.
2. Выньте из прибора все принадлежности. Предварительный разогрев следует осуществлять с пустой внутренней камерой духового шкафа и строго в течение обозначенного ниже времени.
3. Выберите режим нагрева «Нижний и верхний нагрев с конвекцией» (нижний и верхний нагревательные элементы + вентилятор).
4. Установите температуру нагрева 250°C.
3. Установите время работы на 30 минут.

Для обеспечения циркуляции воздуха откройте окна в помещении.

- В ходе предварительного разогрева в духовом шкафу на некоторое время может появиться запах и дым, исходящие от изоляционных материалов и нагревательных элементов.
- По окончании данной операции дайте духовому шкафу остыть и протрите поверхности внутренней камеры влажной, мыльной мягкой тканью.

ВАЖНО!

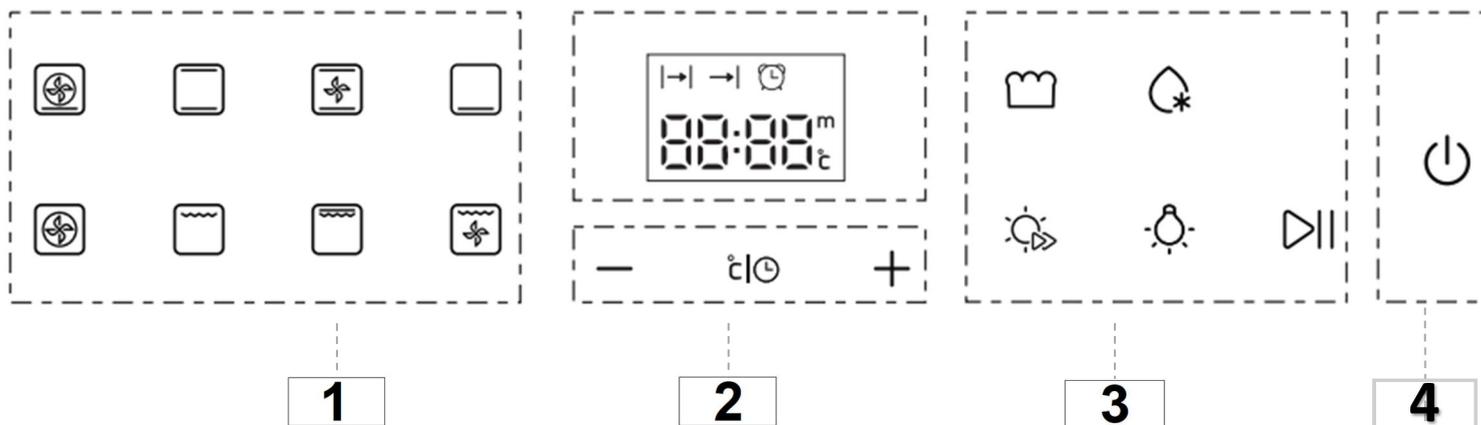
Чтобы открыть дверцу духового шкафа, всегда держите за середину ручки.

ВНИМАНИЕ!

Перед первым использованием таких аксессуаров духового шкафа, как противни или гриль, хорошо вымойте их.

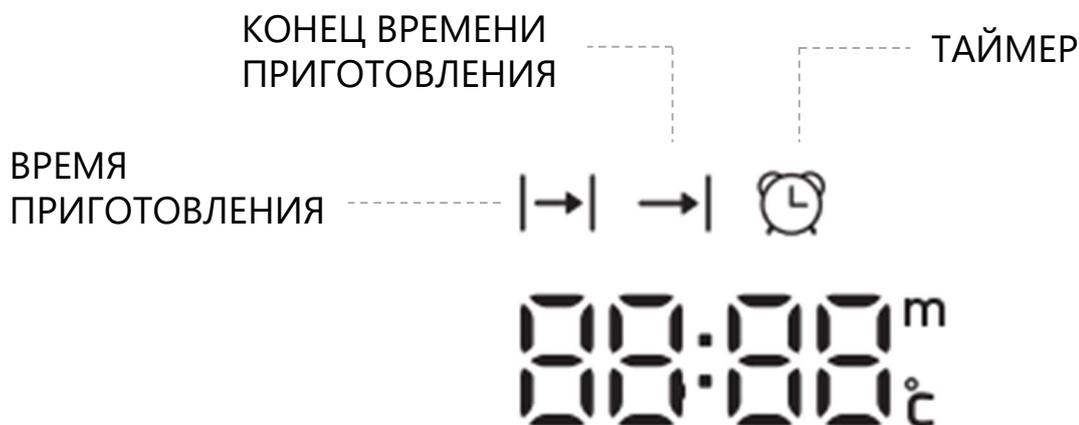
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 ОТОБРАЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ (РЕЖИМОВ НАГРЕВА).

2 ОТОБРАЖЕНИЕ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ.



3 ОТОБРАЖЕНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ.

4 ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА.

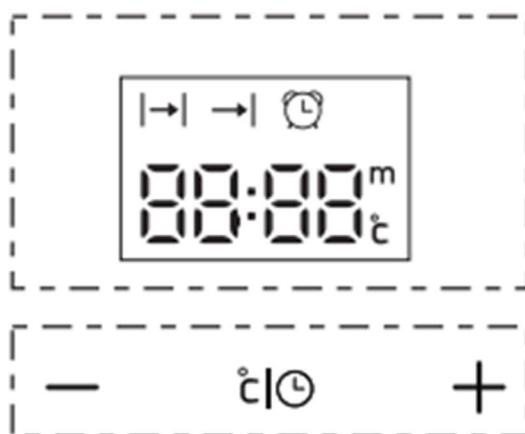
Для включения духового шкафа нажмите и удерживайте кнопку  5 секунд.

Чтобы сенсоры лучше реагировали на нажатия пальцем, площадь нажатия должна быть как можно больше.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

УСТАНОВКА ЧАСОВ

После первого подключения прибора к электросети или в случае длительного отключения электроэнергии, на дисплее высветится время **00:00**, и замигает значок «часы».



Духовой шкаф в этот момент – не в рабочем состоянии. Нажмите на кнопку  для возврата к установке вручную и отрегулируйте текущее время, нажимая на кнопки  или .

Удерживайте кнопки, чтобы значения менялись быстрее.

Если в процессе установки времени не прикасаться к сенсорным кнопкам около 5 секунд, установленное время зафиксируется, цифры перестанут мигать. При временном отключении подачи электроэнергии, заданное значение сохраняется около 45 секунд.

Если не завершить установку, через несколько минут прибор автоматически перейдет в режим ожидания (standby).

Без установки текущего времени будет невозможно программировать время работы прибора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ФУНКЦИИ (РЕЖИМЫ НАГРЕВА) ДУХОВОГО ШКАФА

СИМВОЛ	ОПИСАНИЕ
	НИЖНИЙ И ВЕРХНИЙ НАГРЕВ (ТРАДИЦИОННЫЙ) Работают верхний и нижний нагревательные элементы. Для выпекания и жарки на одном уровне.
	«ПИЦЦА» Работают кольцевой нагревательный элемент, нижний нагревательный элемент и вентилятор. Для выпекания пиццы и фруктовых пирогов.
	РАЗМОРАЖИВАНИЕ В этом режиме работает вентилятор и происходит слабый нагрев. Циркуляция воздуха во внутренней камере способствует процессу размораживания продуктов.
	НИЖНИЙ И ВЕРХНИЙ НАГРЕВ С КОНВЕКЦИЕЙ Работают верхний и нижний нагревательные элементы и вентилятор. Благодаря конвекции вы можете готовить большие блюда на нескольких уровнях одновременно.
	НИЖНИЙ НАГРЕВ Работает нижний нагревательный элемент. Режим предназначен для разогрева еды и для медленного приготовления рецептов.
	КОЛЬЦЕВОЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ С КОНВЕКЦИЕЙ Работает кольцевой нагревательный элемент, расположенный на задней стенке прибора, и вентилятор. Продукты можно расположить на двух уровнях направляющих одновременно. Данный нагрев позволяет: <ul style="list-style-type: none">• снизить время прогрева внутренней камеры;• уменьшить количество жира и сока, выделяющихся из мяса.
	МАЛЫЙ ГРИЛЬ Работает только нагревательный элемент гриля. Режим подходит для жарки, выпекания, приготовления различных блюд, для которых необходим интенсивный нагрев сверху.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

СИМВОЛ	ОПИСАНИЕ
	ГРИЛЬ Работают верхний нагревательный элемент и элемент гриля. Оптимально для приготовления больших блюд из мяса или рыбы, которые размещаются на всем пространстве решетки.
	ГРИЛЬ С КОНВЕКЦИЕЙ Работают верхний нагревательный элемент, гриль и вентилятор. Идеально подходит для жарки крупных кусков мяса или птицы.
	РАССТОЙКА ТЕСТА В данном режиме нагрев осуществляется за счёт верхнего нагревательного элемента с работающим вентилятором. Режим предназначен для создания во внутренней камере условий для поднятия теста.
	ВНУТРЕННЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ Внутри духового шкафа расположена лампа подсветки, благодаря которой облегчается контроль над приготовлением пищи.

Доступный для настройки температурный диапазон для большинства режимов составляет 50 – 250°C. Для режима «Размораживание» температура является фиксированной – 60°C. Для режима «Расстойка теста» доступный диапазон температур – от 30 до 35°C.

Внимание! При приготовлении на гриле:

- Располагайте противень или решётку на 4 или 5 уровне направляющих.
- При использовании решётки, располагайте противень на нижнем уровне направляющих, для сбора жира.
- После выбора функций с использованием гриля подождите 5 минут пока прогревается внутренняя камера, прежде чем помещать в неё продукты.
- Приготовление с использованием гриля необходимо осуществлять только при закрытой дверце духового шкафа.
- Для функций с грилем недоступно программирование времени окончания приготовления.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для изменения температуры достаточно использовать кнопки — и + и выставить необходимую для приготовления температуру от 50 °С до 250 °С с интервалом 5 °С.

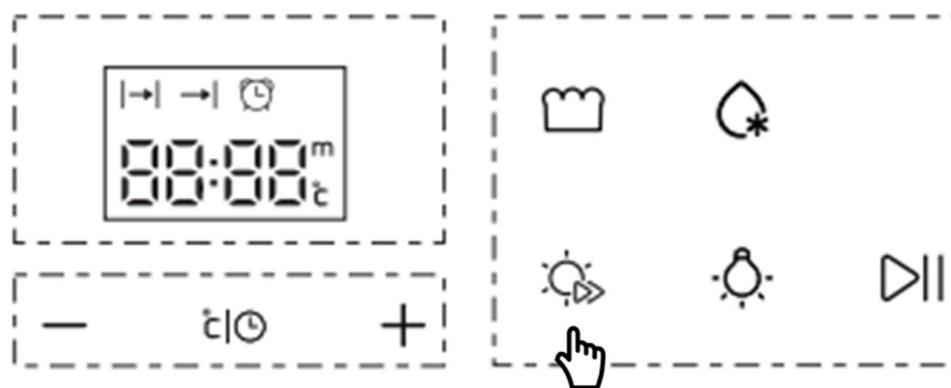
Заданное значение зафиксируется автоматически

Каждая программа имеет запрограммированную температуру, которую возможно изменять самостоятельно.

БЫСТРЫЙ НАГРЕВ

Духовой шкаф оснащена функцией быстрого нагрева воздуха во внутренней камере до рабочей температуры.

После настройки режима приготовления и температуры, коснитесь  , чтобы внутренняя камера быстрее прогрелась до заданной температуры.



Когда температура во внутренней камере достигнет заданной температуры, прибор автоматически вернется к нормальному режиму работы.

Важно: не кладите продукты в духовой шкаф во время быстрого нагрева. Подождите, пока духовой шкаф наберёт нужную температуру, затем поместите продукты во внутреннюю камеру.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ

Духовой шкаф оснащен функцией блокировки панели управления для защиты от нежелательного вмешательства в работу прибора.

Включение блокировки.

Коснитесь **—** или **+** примерно на 3 секунды, пока на дисплее не появится символ «Блокировка», и не прозвучит звуковой сигнал.

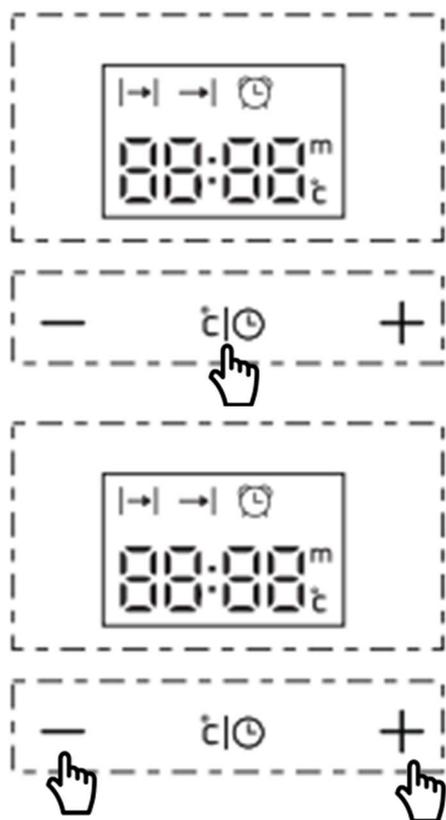
Выключение блокировки.

Коснитесь **—** или **+**, примерно на 3 секунды, пока на дисплее не появится символ «Блокировка», и не прозвучит звуковой сигнал.

Когда блокировка включена, ни одна сенсорная кнопка на панели управления не работает, кроме кнопки включения/выключения и подсветки.

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Духовой шкаф может быть настроен на автоматическое отключение в заданное время.



1. После настройки режима приготовления и температуры, несколько раз прикоснитесь к  пока не загорится символ времени приготовления .

2. Пока символ времени приготовления продолжает мигать, используйте **—** или **+** для прокрутки на дисплее до нужного времени приготовления.

Нажмите кнопку , чтобы начать процесс приготовления.

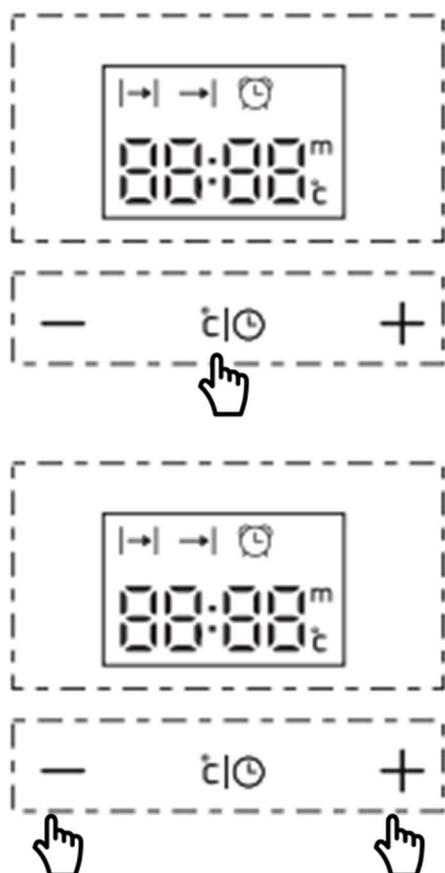
3. По истечении заданного времени печь выключится и подаст звуковой сигнал.

Звуковой сигнал можно отключить, прикоснувшись к кнопке .

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

После того, как была установлена длительность приготовления, может быть установлено время окончания приготовления. Таким образом, пользователь может запрограммировать автоматическое начало и завершения процесса приготовления..



1. После выбора режима приготовления и настройки температуры, установите необходимое время приготовления, следуя инструкциям в разделе «Настройка времени приготовления».

2. Пока дисплей продолжает мигать, нажимайте кнопку  несколько раз, пока не загорится символ «Время окончания» .

3. Пока символ  продолжает мигать, используйте кнопки  или  для установки времени окончания приготовления. Нажмите кнопку , чтобы начать процесс приготовления.

По истечении заданного времени прибор выключится и подаст звуковой сигнал.

Звуковой сигнал можно отключить, коснувшись кнопки .

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПЕРЕД ЧИСТКОЙ ПРИБОРА

- Перед началом любых операций по обслуживанию прибора рекомендуется отключить питание.
- Запрещается чистить прибор паровыми моечными установками.
- Запрещается использовать грубые, абразивные материалы или острые металлические скребки для чистки дверцы духового шкафа, поскольку они могут поцарапать или повредить поверхности или разбить стекло.
- Запрещается использовать моющие средства с высоким содержанием кислот (например, средства для удаления накипи), поскольку они могут повредить эмалированные компоненты.
- Отключите нагревательные элементы, дождитесь, пока внутренние компоненты духового шкафа остынут, перед тем как дотрагиваться до них или чистить.
- Обращайте особое внимание на решетки гриля.
- При чистке влажной губкой или мягкой тканью принимайте меры предосторожности, если поверхность горячая: может образовываться пар и причинить ожог.

ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Следует регулярно проверять состояние резиновой прокладки по краям камеры духового шкафа. Она гарантирует нормальную работу прибора. Если замечены повреждение прокладки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА ПОВЕРХНОСТЕЙ

МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПОВЕРХНОСТИ

Используйте жидкие неабразивные чистящие средства, предназначенные для таких поверхностей, и мягкую тряпку. Нанесите средство на влажную тряпку и протрите поверхность. Смойте чистящее средство водой и вытрите поверхность насухо. Не наносите чистящее средство непосредственно на поверхность.

Нельзя использовать абразивные чистящие средства и металлические губки.

Примечание: следите, чтобы спреи для очистки духовых шкафов не попадали на металлические поверхности, так как это может привести к их повреждению.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ С ДЕТАЛЯМИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Используйте мягкое чистящее средство (мыльный раствор) и мягкую тряпку, которая не царапает поверхность. Нельзя использовать грубые чистящие средства и средства, содержащие растворители. В случае несоблюдения указаний передняя панель может повредиться.

КРАШЕННЫЕ ПОВЕРХНОСТИ И ПЛАСТИКОВЫЕ ДЕТАЛИ

Для очистки переключателей, ручки дверцы, наклеек и заводской таблички нельзя использовать абразивные чистящие средства и приспособления, спирт и спиртосодержащие чистящие средства.

Пятна удаляйте сразу с помощью мягкой тряпки и воды, чтобы не повредить поверхность. Допускается использование других чистящих средств, предназначенных для ухода за такими поверхностями, при этом следуйте указаниям производителя чистящего средства.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

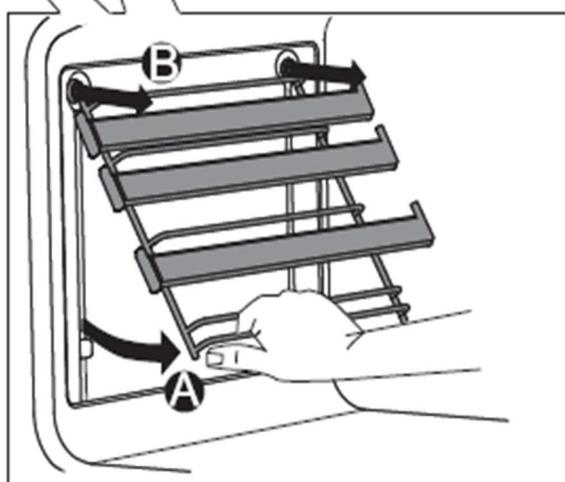
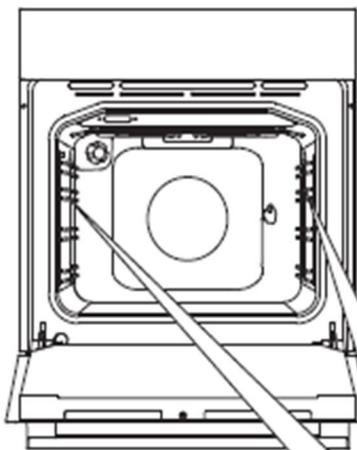
СТАНДАРТНАЯ ОЧИСТКА ВНУТРЕННЕЙ КАМЕРЫ

- Вы можете очищать внутреннюю камеру классическим способом (чистящими средствами, спреем для очистки духовых шкафов), но рекомендуем делать это только для очистки трудноудаляемых загрязнений. После такой очистки тщательно смойте остатки чистящего средства.
- Рабочую камеру и оборудование чистите после каждого приготовления, чтобы загрязнения не пригорали.
- Жир легче всего устраняется теплым мыльным раствором, пока внутренняя камера еще теплая.
- Для пригоревших и сильных загрязнений используйте обычные чистящие средства для духовых шкафов. После их использования хорошо очистите камеру водой для устранения остатков чистящего средства.
- Нельзя использовать агрессивные чистящие средства, например, грубые средства для чистки, жесткие губки и мочалки, средства для устранения ржавчины, пятновыводители и абразивные средства.
- Противни, решетку и подобные аксессуары мойте горячей водой с моющим средством.
- Рабочая камера, внутренняя сторона дверцы и противни покрыты специальной эмалью, имеющей гладкую и стойкую поверхность. Этот специальный слой дает возможность более простой очистки уже при обычной комнатной температуре.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

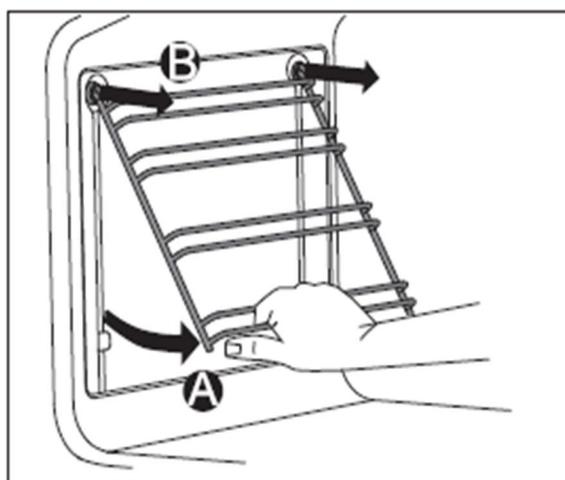
СНЯТИЕ И ОЧИСТКА НАПРАВЛЯЮЩИХ

Для очистки направляющих используйте только обычные моющие средства.



A Приподнимите направляющие снизу, отведя их от стенки.

B Извлеките направляющие из гнезд.

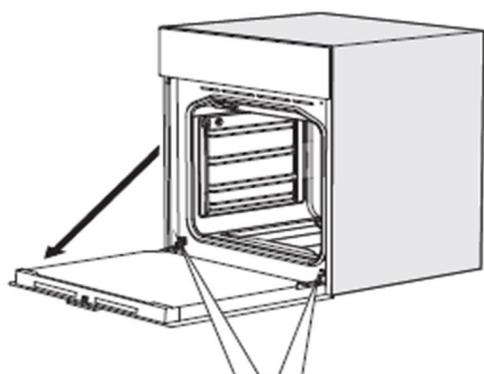


Телескопические направляющие не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

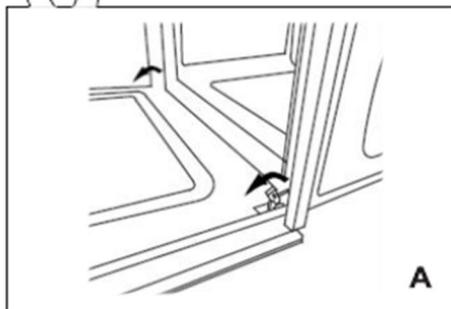
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

СНЯТИЕ / УСТАНОВКА ДВЕРЦЫ ДУХОВОГО ШКАФА

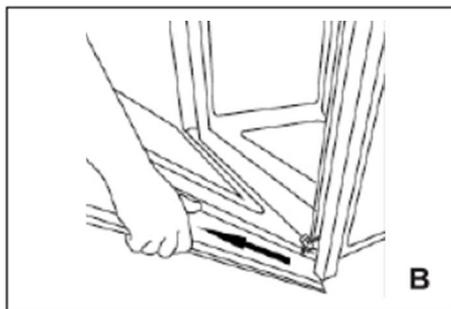
Дверцу можно легко снять и почистить. Для этого следуйте нижеприведенной инструкции:



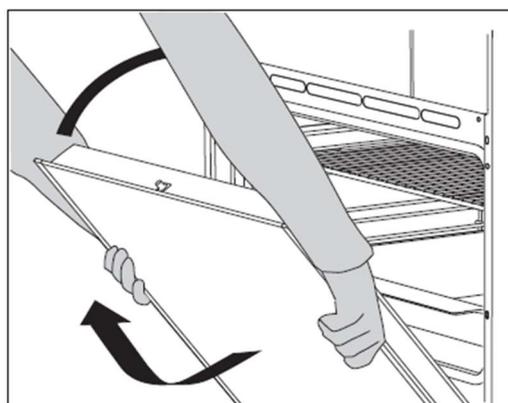
Для снятия дверцы полностью её откройте.



А Потяните назад два флажка, указанные на рисунке.



В Возьмите дверь обеими руками с двух сторон. Немного поднимите дверь и снимите петли с обеих позиций. Потяните дверь к себе, чтобы снять петли с отверстий рамки двери.

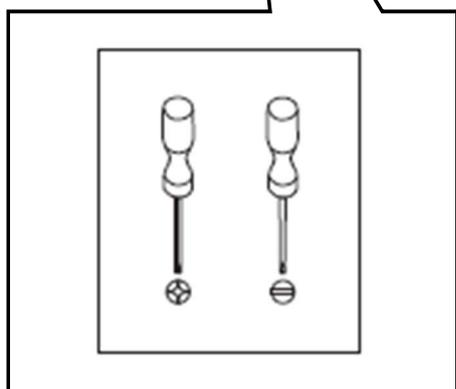
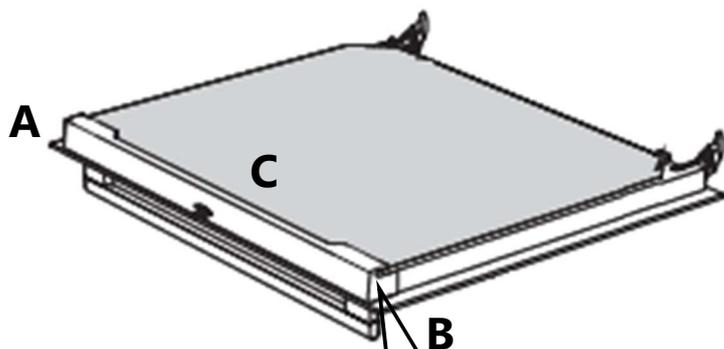


Для установки дверцы выполните описанные действия в обратном порядке. держа дверь по бокам обеими руками ближе к нижней части двери, установите петли в отверстия передней рамки духового шкафа. Полностью открыв дверь, снимите два металлических стержня с петель. Медленно закройте дверь. Убедитесь, что она установлена правильно и ровно относительно боковых сторон.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

СНЯТИЕ / УСТАНОВКА СТЕКЛА ДУХОВОГО ШКАФА

Если дверца загрязнена внутри между стеклами, вы можете снять внутреннее стекло и очистить загрязнения. Для этого необходимо снять дверцу духовки



1. Для снятия внутреннего стекла снимите удерживающую планку **С**, заранее открутив винты **А** и **В**.

2. Для установки стекла выполните описанные действия в обратном порядке.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

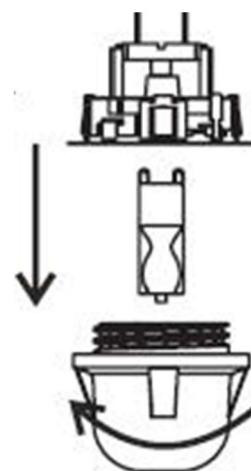
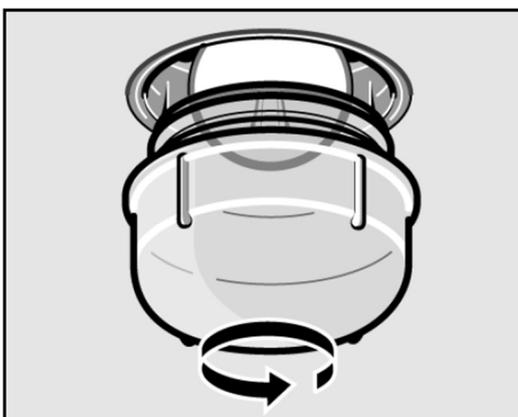
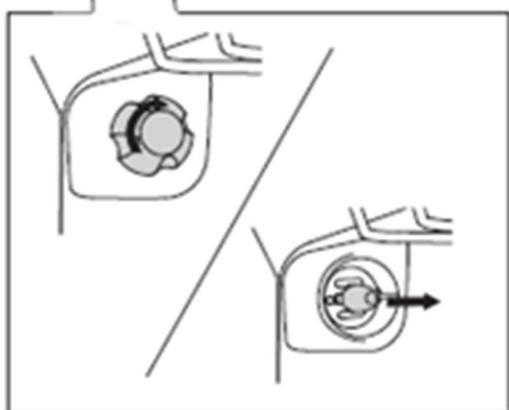
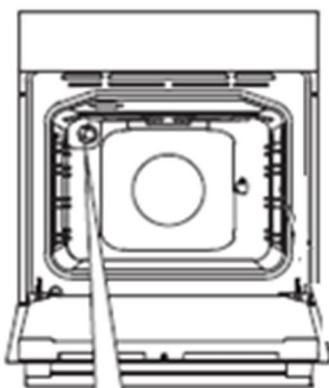
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ

Электрическая лампочка является расходным материалом, гарантия на нее не распространяется!

Лампа (в зависимости от модели): **E14, 230 В, 25 Вт**
G9, 230 В, 25 Вт

1. Существует опасность удара током! Отключите прибор от электросети. Убедитесь в том, что он полностью отключен.
2. Снимите стеклянный плафон лампы, повернув его влево.
3. Замените лампу на другую лампу подобного класса.
4. Установите стеклянный плафон на место и закрутите. Убедитесь, что он надёжно установлен.

Внимание! Чтобы не повредить эмаль и держатель лампы, не используйте отвертки или другие острые инструменты. Замену производите вручную и строго в перчатках или через ткань. В противном случае возможен преждевременный выход лампы из строя.



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Когда появляются ситуации, препятствующие нормальной работе прибора, на дисплее могут высветиться соответствующие коды ошибок.

Err1: ошибка соединения;

Err2: PT1000 (зонд) размыкание цепи;

Err3: PT1000 (зонд) короткое замыкание цепи;

Err4: превышение температуры зафиксировано на плате дисплея;

Err5: превышение температуры зафиксировано на силовой плате;

Err6: неисправность дисплея;

Err7: неисправность силовой платы;

Err8: нагревательные элементы не осуществляют нагрев.

При ошибках **Err4** и **Err5** необходимо выключить прибор и оставить его охладиться в течение нескольких часов, затем попробовать включить снова. Если код ошибки не исчезает, необходимо обратиться в сервисный центр для диагностики.

При наличии каких-либо других ошибок или если ваш прибор не функционирует должным образом, обратитесь в сервисный центр.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Духовой шкаф не включается.	Силовой кабель не подключен. Сработало устройство защитного отключения Перебои с подачей электроэнергии.	Проверьте силовой кабель, подключение прибора к электросети и состояние розетки и электросети в помещении.
Духовой шкаф не осуществляет нагрев.	Дверца прибора закрыта неплотно. Не установлена температура или продолжительность приготовления.	Закройте дверцу прибора. Проверьте правильность установки параметров приготовления.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВКА

- Сохраняйте оригинальную упаковку.
- Перевозите устройство в оригинальной упаковке. Придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющихся на упаковке.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать устройство механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и нарушению целостности упаковки. Не кладите на него тяжёлые предметы. При транспортировке держите или ставьте прибор параллельно полу (верхней частью кверху).
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания на неё воды и других жидкостей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку. Символ на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, Вы сможете предотвратить ущерб окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие ненадлежащего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия обращайтесь к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором изделие было приобретено.



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим Вас придерживаться следующих мер:

- При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
- Используйте изделие в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Если у Вас возникнут вопросы по изделию, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по адресам, указанным в гарантийном талоне.
- По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
- Официальный срок службы изделия составляет 10 лет. Учитывая надежность и высокое качество, фактический срок службы может быть существенно выше официального.
- Гарантийный срок указан в гарантийном талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

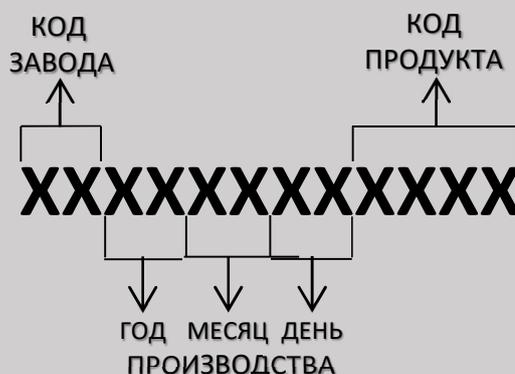
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Каждый прибор MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр.

Пример:



Торговая марка

MAUNFELD

Тип продукции

Духовой шкаф

Модель

ЕОЕН.7611SCB / ЕОЕН.7611SCW
ЕОЕН.7611SCSB / ЕОЕН.7611SCBG
ЕОЕН.7611SCS1 / ЕОЕН.7611SCS2

Изготовитель

QINGDAO XINGBANG ELECTRONIC APPLIANCES CO., LTD.
Адрес: No 12 Kunlun Shan North Road,
Economic and Technological Dev. Zone,
Qingdao, China. Китай.

Уполномоченное
изготовителем лицо - импортер
на территории Российской
Федерации

ООО «МАУНФЕЛД РУС»
123182, г. Москва, ул. Щукинская,
д. 2 этаж 1, пом. 170, каб. 1
www.maunfeld.ru; info@maunfeld.ru
Тел. +7 (495) 380-19-82

Импортер на территории
Республики Беларусь

ООО «МАУНФЕЛД БАЙ»
РБ, Минская обл., Минский р-н,
Щомяслицкий с/с, район
д. Антонишки, д. 92, корп. 1, пом. 4
www.maunfeld.by; info@maunfeld.by
Тел. +375 17 317-35-35

По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте: www.maunfeld.ru

**МЕНЯЕМ
ЖИЗНЬ
ВОКРУГ**



Больше информации на сайте

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, а также в инструкцию по эксплуатации.



MAUNFELD